

“Хорошо. Учитывая, что ты только что заключил со мной сделку, я открою тебе кое-что полезное”, — барменша сняла перчатки. “Ты знаешь, почему игровые предметы так ценны?”

“Э-э... мне кажется, ты упомянула раньше, что их очень мало”.

“Редкость не всегда означает ценность. Термин «игровой предмет» используется для соответствия теме, однако не точно отражает его суть. На самом деле, это очень волшебный предмет. Он содержит в себе невероятную сверхъестественную силу. Он работает как в игре, так и в реальности. Если ты будешь хорошо использовать его, он окажется очень полезным. Но иногда, он может создавать проблемы. Никто не сможет гарантировать, что эта сила принесёт положительные эффекты, поэтому ты должен быть особенно осторожным при обращении с игровыми предметами. Просто потому, что он ещё не идентифицирован, совершенно не означает, что он не может проявить свои эффекты. Кстати, не случилось ли с тобой чего-нибудь странного после того, как ты его подобрал?”

“Нет”, — осторожно сказал Чжан Хэн. Он вспомнил то время, когда ему в руки попала кроличья лапка, и после этого его жизнь протекала без происшествий.

“Тогда, скорее всего, либо этот игровой предмет не обладает негативными эффектами, либо для их срабатывания требуются определенные условия”, — почему-то в голосе барменши прозвучал намёк на сожаление. “Вообще-то, если игровыми предметами с отрицательными эффектами пользоваться правильно, они могут творить чудеса. Деревянный ящик из Тулвуда изолирует сверхъестественные силы игрового предмета. Это лучший вариант для их хранения. Если возникнет необходимость, ты всегда можешь купить их у меня. О, и вот ещё что, если у тебя появятся какие-либо игровые предметы, которые тебе не нужны, ты можешь оставить их здесь, чтобы я могла помочь тебе их продать. В конце каждого года проводится большой аукцион. Следи за своим почтовым ящиком. Перед началом мероприятия тебе будет отправлено электронное письмо. Если у тебя больше нет вопросов, то тогда давай попрощаемся, встретимся в следующий раз”.

...

Обслуживание барменши было ужасным. Первоначальное возбуждение от того, что она заработала пять игровых очков, быстро сошло на нет, и она потеряла всякий интерес объяснять что-либо ещё.

Чжан Хэн спросил её ещё о том, какие услуги доступны на контрольно-пропускном пункте, и она ответила, что отправит ему позже PDF-файл через WeChat.

Выйдя из металлической комнаты, Чжан Хэн был немедленно окружён громкой грохочущей музыкой, но на этот раз она не казалась ему раздражающей. Проведя полтора года на необитаемом острове, сейчас слушая звуки цивилизованного общества, он почувствовал себя немного умиротворенным внутри.

Чжан Хэн спустился по железной лестнице и быстро исчез в толпе людей.

Хотя был уже час ночи, количество машин, припаркованных у бара, не стало меньше, а наоборот даже заметно увеличилось.

Чжан Хэн не вернулся в кампус, потому что, во-первых, было уже довольно поздно, а во-вторых, за последние два часа на него свалилось слишком много информации. Ему нужно было найти какое-нибудь тихое место, чтобы разобраться и переварить её. Кроме того, ему нужно было проверить ещё кое-что.

Итак, Чжан Хэн зарегистрировался в номере экспресс-отеля у дороги и попросил у администратора ручку и бумагу. Несмотря на усталость, спать ему сейчас совершенно не хотелось. Включив настольную лампу, он быстро перечислил все важные детали, произошедшие с ним сегодня, и свои предположения.

Он занимался этим до рассвета, закончив, он перечитал стопку бумаги, которую исписал, а затем порвал их и спустил в унитаз.

После этого он выписался из отеля и направился прямо к залу для стрельбы из лука, расположенному через дорогу. Именно здесь он ранее начал тренироваться.

Зал открывался в 8 утра, и Чжан Хэн сгорал от нетерпения, чтобы попасть внутрь и достать свой изогнутый лук SF, который хранил здесь.

Выбрав 30-метровое расстояние для стрельбы, он натянул лук и выпустил в мишень первую стрелу.

Шестёрка.

Чжан Хэн остался равнодушным.

До этого он пользовался примитивным самодельным луком, и естественно поначалу с современным луком ему было непривычно. Первый выстрел был просто проверкой. Конечно, не было ничего удивительного в том, что результаты оказались неудовлетворительными. Отрегулировав угол наклона, он снова отпустил тетиву.

Второй выстрел был намного лучше.

Восьмёрка.

В этот самый момент вошёл тренер Чжан Хэна. Он собирался поприветствовать своего ученика, но решил не беспокоить его, когда увидел, как сосредоточен последний. Он молча стоял позади с кружкой горячего чая, готовясь исправить стойку или движения Чжан Хэна.

Затем следующая стрела пронзила девятку.

Неплохо. Хороший выстрел, — подумал тренер. В большинстве случаев, когда новички только начинали, у них возникали всевозможные проблемы, начиная от того, что они недостаточно крепко держали лук, и заканчивая неправильной стойкой, которая отклоняла центр тяжести. Однако, его стойка была твёрдой, вызывая у наблюдателей ощущение полной неподвижности.

Разве сейчас перед ним не талант?

Тренер Чжан Хэна изначально был бывшим членом городской команды по стрельбе из лука. Увы, его талант был не сильно выдающимся. Как бы усердно он ни тренировался, ему никак не удавалось продвинуться дальше. Позже он потерпел поражение от любителя, который тренировался в стрельбе менее полугода. Разочарованный в себе, он покинул профессиональный спорт и был приглашён хозяином зала для стрельбы из лука, чтобы занять пост тренера.

Видя, как хорошо этот вид спорта развивался последние два года, он не мог не почувствовать волнение внутри себя. Но он был слишком стар и у него не осталось какого-либо потенциала. Даже если бы он вернулся в профессиональный спорт, то всё равно ничего не продемонстрировал бы.

Таким образом, он решил сосредоточить всё своё внимание на юношах, практикующих стрельбу. Он хотел посмотреть, сможет ли он распознать способных и талантливых учеников, чтобы взять их под своё крыло.

Кто знает, может быть, в один прекрасный день кто-то из них выйдет на национальный уровень, что будет расценено им как помощь в осуществлении его мечты.

С этой мыслью он начал присматриваться к потенциальным кандидатам. Первоначально он сосредоточился в основном на детях от восьми до четырнадцати лет. Это лучший возраст для закладки фундамента. В более старшем возрасте будет уже слишком поздно начинать, вот почему он никогда не обращал слишком много внимания на Чжан Хэна.

На трех предыдущих уроках этот молодой человек не проявлял никаких особых способностей и ничем не отличался от других любителей, которые занимались стрельбой просто ради забавы.

Успехи Чжан Хэна стали для него настоящим шоком.

Он же только начал тренироваться, но эффект уже был настолько удивительным. Он так быстро выделился среди своей возрастной группы.

Но в то же время тренеру было жаль Чжан Хэна, потому что последний слишком поздно начал заниматься этим видом спорта. Даже если у него и есть талант, без достаточной практики ему

было бы чрезвычайно трудно двигаться дальше.

Пока эти мысли проносились в голове тренера, Чжан Хэн глубоко вздохнул, закончив настраиваться, он выпустил пять стрел подряд.

Между каждым выстрелом был промежуток менее 2-х секунд.

Четыре стрелы попали в десятку, а пятая — немного отошла от траектории и попала в девятку.

Чжан Хэн знал, что это было как-то связано с его физической координацией. Он привык к своему телу ещё на необитаемом острове. За полтора года, проведённые там, его сила и реакция изменились по сравнению с прошлым. Однако от этих нескольких выстрелов он уже понял то, что хотел узнать.

Навыки и мышечную память, которые он приобрёл во время тренировок, полностью сохранились. Теперь ему достаточно было потренироваться две недели, чтобы вернуться на уровень, который у него был на острове.

Кроме того, с переходом на более точный и современный лук, его выстрелы стали гораздо более мощными и точными, а дальность стрельбы увеличилась.

Оказалось, что навыки, приобретённые в игре, можно было воплотить в реальности.

Однако, на самом деле, в этом не было ничего удивительного, поскольку эти навыки не падали с неба — он действительно усердно тренировал их.

Чжан Хэн также заметил, что в отличие от традиционных игр, эта игра не использовала систему четырех атрибутов. В ней использовалось его собственное тело. Столкнувшись с трудностями, он должен был использовать только свои собственные знания и способности, чтобы решить их. Поэтому навыки, которые развивал игрок, были крайне важны.

Думая об этом сейчас, его дополнительные 24 часа в раунде не казались теперь чем-то таким уж плохим.

Это означало, что у него будет больше игрового времени по сравнению с другими игроками, и он сможет лучше самосовершенствоваться. Что ещё более важно, все навыки, полученные в игре, были так же применимы и в реальности.

Чжан Хэн застонал, совершенно не подозревая, как сильно эти его пять выстрелов повлияли на его тренера, стоявшего позади него.

Тот чуть не выронил свою кружку с горячим чаем.

Для любителя, который тренируется ради забавы, невозможно выбить 49 очков с помощью пяти стрел. А учитывая, как недавно Чжан Хэн начал учиться, посетив всего несколько уроков, его быстрая последовательная стрельба – это не то, что мог сделать любитель.

Это вундеркинд! Вундеркинд — это точно! Есть ли ещё какое-нибудь объяснение, кроме этого? Теперь тренер видел Чжан Хэна в совершенно ином свете.

Он посмотрел на Чжан Хэна так, словно перед ним был неогранённый алмаз. Чем дольше он смотрел на него, тем больше ему нравилось то, что он видел.

Как же я мог раньше не заметить такую удивительную жемчужину?

Перевод: Флоренс

<http://tl.rulate.ru/book/35928/1351883>